

RÅDETS DIREKTIV 2013/24/EU

av den 13 maj 2013

om anpassning av vissa direktiv när det gäller bolagsrätt med anledning av Republiken Kroatiens anslutning

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

anpassningar före anslutningen, vid behov kompletterade och aktualiserade så att hänsyn tas till unionsrättens utveckling.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

- (3) Direktiv 78/660/EEG⁽¹⁾, 83/349/EEG⁽²⁾, 2009/101/EG⁽³⁾, 2009/102/EG⁽⁴⁾, 2011/35/EU⁽⁵⁾ och 2012/30/EU⁽⁶⁾ bör därför ändras i enlighet med detta.

med beaktande av anslutningsfördraget för Kroatien, särskilt artikel 3.4,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien, särskilt artikel 50,

Artikel 1

Direktiv 78/660/EEG, 83/349/EEG, 2009/101/EG, 2009/102/EG, 2011/35/EU och 2012/30/EU ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 50 i anslutningsakten för Kroatien fastställs att om anslutningen föranleder anpassningar av institutionernas rättsakter antagna före anslutningen, och dessa anpassningar inte återfinns i den anslutningsakten eller dess bilagor, ska rådet med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen, i detta syfte anta nödvändiga akter, såvida inte den ursprungliga akten antagits av kommissionen.
- (2) I slutakten från den konferens under vilken anslutningsfördraget för Kroatien utarbetades och antogs anges att de höga fördragsslutande parterna har nått en politisk överenskommelse om en serie anpassningar av institutionernas rättsakter som krävs på grund av anslutningen, och rådet och kommissionen uppmanas att anta dessa

⁽¹⁾ Rådets fjärde direktiv 78/660/EEG av den 25 juli 1978 grundat på artikel 50.2 g i fördraget om årsbokslut i vissa typer av bolag (EGT L 222, 14.8.1978, s. 11). Redaktionell anmärkning: titeln på direktiv 78/660/EEG har justerats för att ta hänsyn till omnumreringen av artiklarna i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, i enlighet med artikel 5 i Lissabonfördraget; den ursprungliga hänvisningen var till artikel 54.3 g i fördraget.

⁽²⁾ Rådets sjunde direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 grundat på artikel 50.2 g i fördraget om sammanställd redovisning (EGT L 193, 18.7.1983, s. 1). Redaktionell anmärkning: titeln på direktiv 83/349/EEG har justerats för att ta hänsyn till omnumreringen av artiklarna i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, i enlighet med artikel 5 i Lissabonfördraget; den ursprungliga hänvisningen var till artikel 54.3 g i fördraget.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/101/EG av den 16 september 2009 om samordning av de skyddsåtgärder som krävs i medlemsstaterna av de i artikel 54 andra stycket i fördraget avsedda bolagen i bolagsmännens och tredje mans intressen, i syfte att göra skyddsåtgärderna likvärdiga inom gemenskapen (EUT L 258, 1.10.2009, s. 11). Redaktionell anmärkning: titeln på direktiv 2009/101/EG har justerats för att ta hänsyn till omnumreringen av artiklarna i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, i enlighet med artikel 5 i Lissabonfördraget; den ursprungliga hänvisningen var till artikel 48 i fördraget.

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/102/EG av den 16 september 2009 på bolagsrättens område om enmansbolag med begränsat ansvar (EUT L 258, 1.10.2009, s. 20).

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/35/EU av den 5 april 2011 om fusioner av aktiebolag (EUT L 110, 29.4.2011, s. 1).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/30/EU av den 25 oktober 2012 om samordning av de skyddsåtgärder som krävs i medlemsstaterna av de i artikel 54 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt avsedda bolagen i bolagsmännens och tredje mans intressen när det gäller att bilda ett aktiebolag samt att bevara och ändra dettas kapital, i syfte att göra skyddsåtgärderna likvärdiga (EUT L 315, 14.11.2012, s. 74).

Artikel 2

1. Medlemsstaterna ska senast dagen för Kroatiens anslutning till unionen anta och offentliggöra de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med dagen för Kroatiens anslutning till unionen.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget för Kroatien träder i kraft och från den dag då det träder i kraft.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 13 maj 2013.

På rådets vägnar

S. COVENEY

Ordförande

BILAGA

DEL A

BOLAGSRÄTT

1. I artikel 1 i direktiv 2009/101/EG ska följande införas efter uppgiften för Frankrike:
"— I Kroatien:
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću."
2. I bilaga I till direktiv 2009/102/EG ska följande införas efter uppgiften för Frankrike:
"— I Kroatien:
društvo s ograničenom odgovornošću, dioničko društvo."
3. I artikel 1.1 i direktiv 2011/35/EU ska följande införas efter uppgiften för Frankrike:
"— i Kroatien:
— dioničko društvo,"
4. I bilaga I till direktiv 2012/30/EU ska följande införas efter uppgiften för Frankrike:
"— I Kroatien:
dioničko društvo."

DEL B

REDOVISNINGSSTANDARDER

1. Artikel 1.1 i direktiv 78/660/EEG ska ändras på följande sätt:
 - a) Följande ska läggas till i första stycket:
"— I Kroatien:
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću."
 - b) Följande ska läggas till i andra stycket:
"ab) I Kroatien:
javno trgovačko društvo, komanditno društvo."
 2. I artikel 4.1 i direktiv 83/349/EEG ska följande läggas till i första stycket:
"ab) I Kroatien:
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću."
-